



FAQ

Dumondas supplementaras occurrenzas d'infurmaziun Cundiziuns da basa ed admissiun

Furmaziun supplementara englais per il stgalim primar

ediziun avrigl 2009

1. Co vesa la repartiziun dils custs ora per ina persuna d'instrucziun che na sa chatta betg en il contingent?

Il chantun na surpiglia betg custs per participants ordaifer il contingent, fa dentant amogna da sa participar sin agen quint. Ils custs per il curs, las spesas, il med d'instrucziun ed ils examens sto la persuna d'instrucziun u il purtader da scola surpigliar. I na dat betg il dretg sin substituziun resp. sustegn. Vesair latiers en detagl la brochura d'infurmaziun, p. 7.

2. Areguard ina midada da piazza en in auter chantun èsi da sa dumandar pertge ch'i vegn sulettamain dà in attest da qualificaziun chantunal e betg in attest da qualificaziun federal.

I n'exista betg in attest da qualificaziun federal. I dat sulettamain cunvegnas interchantunales tenor las qualas attests da qualificaziun vegnan renconuschids. Ina directiva correspondent per la renconuschientscha en il rom d'englais sin il stgalim primar n'exista per il mument anc betg. La furmaziun supplementara d'englais è vegnida concepida en il chantun Grischun uschè, ch'ella corresponda a las directivas futuras per la renconuschientscha interchantunala da qualificaziuns d'instruir.

3. Co è la substituziun reglamentada tar in piazza parziala (50%)?

Il dretg sin substituziun sa referescha sin ils elements da furmaziun supplementara absolvids ed è independent dal volumen d'engaschi da la persuna d'instrucziun:

- furmaziun da cumpetenzza da lingua: 10 dis dretg sin substituziun per mintga stgalim absolvi davent da A2 (maximal 30 dis)
- cumpetenzza da metodica: 10 dis
- cumpetenzza da cultura: 7.5 dis

Era ina persuna d'instrucziun cun ina pensum parzial ha p. ex. dretg sin 7.5 dis substituziun sch'ella absolve la part da furmaziun supplementara da cumpetenzza da cultura.

4. Il dretg sin substituziun po era vegnir retratg cun lecziuns da sustegn. Quantas lecziuns da sustegn pon ins pretender per emna?

Il dumber da lecziuns da sustegn ch'ins po pretender dependa da las parts da la furmaziun supplementara ch'ins ha absolvi (vesair dumonda precedent). Sch'ins mida il dretg sin in di da substituziun en lecziuns da sustegn, alura corresponda in di da substituziun a 6 lecziuns da sustegn resp. in mez di a 3 lecziuns da sustegn.

Ina persuna d'instrucziun (entaifer il contingent) ha p.ex. per avair absolvi l'element da furmaziun supplementara „cumpetenzza da metodica“ il dretg sin 10 dis substituziun resp. 60 lecziuns da sustegn.

En il rom da quella furmaziun supplementara vala quai dretg sin substituziun en il senn d'in sustegn. Co il dretg sin substituziun vegn retratg, è da reglar tranter la persuna d'instrucziun ed il purtader da scola. Il chantun surlascha als purtaders da scola il spazi d'agir il pli grond pussaivel per pudair chattar en mintga cas singul la megla schliaziun pussaivla. Igl è p.ex. pussaivel da retrair lecziuns da sustegn singulas

durant las emnas da scola, entiras emnas da sustegn, ina cumbinaziun da lecziuns da sustegn ed emnas da sustegn ni era autras schliaziuns.

5. Co èsi d'agir sch'i na reussescha betg da chattar ina substituziun?

Tenor la lescha da scola èn il purtaders da scola obligads da metter a disposiziun substituziuns. Ils purtaders da scola pon decider sezs – en cunvegna cun la persuna d'instrucziun pertutgada – cura e co che la substituziun duai vegnir "retratga". Uchè pon els reagir a moda flexibla sin in stretg. N'èsi p. ex. durant in mez onn betg pussaivel da chattar ina substituziun, po il dretg da substituziun vegnir retratg durant il proxim mez onn.

6. Jau hai terminà la furmaziun d'englais dal chantun Grischun avant in onn e mez. Quella ma da il dretg d'instruir l'englais sin il stgalim aut. Tge da quella furmaziun ma vegn quintà vitiers resp. tge parts da furmaziun stos jau anc frequentar?

L'uffizi decida sur dossier schebain elements da la furmaziun supplementara vegnan relaschads. Inoltrai latiers il formular „Dumonda per relaschar elements da la furmaziun supplementara“ (formular E2). Da princip As duess ins relaschar l'element competenza da cultura ed ina part da la furmaziun supplementara da competenza da metodica (dentant betg l'introducziun en il med d'instrucziun). Per cuntanscher la competenza da lingua dovri in certificat al nivel C1.

7. Con gronds è il contingent en ina vischnanca cun ina 5./6. classa cumbinada?

Mintga purtader da scola ha il dretg per ina piazza da furmaziun supplementara per mintga 5avla e 6avla classa, quai vul dir: Tar classas separadas datti dus plazz da furmaziun supplementara, tar ina classa cumbinada datti in plaz da furmaziun supplementara.

8. Con gronds è il contingent per instituziuns da scolas spezialas?

Las instituziuns da scolas spezialas èn vegnidas infurmadas tras in scriber separà davart lur contingent. Tut tenor grondezza han las instituziuns da scolas spezialas il dretg per 1-2 plazzas da furmaziun, premiss che quellas vegnan duvradas per instruir englais en l'instituziun.

9. Po la participaziun a la furmaziun supplementara entaifer il contingent vegnir colliada a la cundiziun ch'i vegnia instrui a partir da l'onn 2012 era en nosa scola durant almain 2 fin 3 onns?

Gea, talas obligaziuns tranter il purtader da scola e la persuna d'instrucziun pon vegnir fixadas Nus recumandain da far ina cunvegna davart la furmaziun supplementara avant che cumenzar cun tala. Lien pon ins p.ex. reglar ils suandants puncts:

durant la furmaziun supplementara

- visada da la piazza tras il purtader da scola per motivs chaschunai da la persuna d'instrucziun; obligaziun da pagar enavos ina part u tut las contribuziuns per la furmaziun supplementara
- visada da la piazza tras la persuna d'instrucziun; obligaziun da pagar enavos ina part u tut las contribuziuns per la furmaziun supplementara

suentar la fin da la furmaziun supplementara

- Obligaziun da la persuna d'instrucziun d'instruir a la scola durant almain XY onns (e tar ina visada da la piazza tras il purtader da scola per motivs chaschunai da la persuna d'instrucziun: obligaziun da pagar enavos ina part u tut las contribuziuns per la furmaziun supplementara).

- Obligaziun da la persuna d'instrucziun da pagar enavos contribuziuns per la furmaziun supplementara, sche la visada succeda entaifer XY onns (graduaziuns: en l'emprim onn CHF XZ; en il segund onn CHF YZ e.u.v.)

Resguardai enten formular las suandantas directivas:

- La cunvegna sto vegnir fatga avant ch'entschaiver la furmaziun supplementara.
- La summa ch'è da pagar enavos sco era il spazi da temp, durant il qual ina visada effectuescha ina obligaziun da pagar enavos, ston vegnir fixads.
- La cunvegna sto vegnir fixada uschè clar che la persuna d'instrucziun sa vi da tge ch'ella è.
- La durada d'ina obligaziun eventuala da pagar enavos è da limitar temporalmain. Per regla è in spazi da temp da 2 fin 3 onns giustificabel.
- La summa ch'è da pagar enavos sunter la fin da la furmaziun supplementara ha dad esser degressiva, quai vul dir ch'ella ha da prender giu en il decurs dal temp.

Cunvegna davart pagar enavos custs da furmaziuns supplementaras n'èn plinavant betg valaivlas illimitadamain.

- Chala il purtader da scola cun il manaschi da scola, scroda il dretg per restituziun.
- L'obligaziun scroda era, sche la piazza sto vegnir smessa per motivs da sanadad.
- La libertad persunala da la lavuranta na dastga betg vegnir restrenschiada excessivamain.

Ina tala cunvegna davart la furmaziun supplementara creescha ina situaziun clara e serva uschè bain a la persuna d'instrucziun sco era al purtader da scola.

10. Ina persuna d'instrucziun mida durant la furmaziun la scola entaifer il chantun. Ha il purtader da scola il dretg per ina ulteriura piazza da furmaziun supplementara da contingent?

Na, il purtader da scola n'ha betg il dretg per ina ulteriura piazza da furmaziun supplementara da contingent. Nus recumandain perquai da far ina cunvegna davart la furmaziun supplementara tranter il purtader da scola e la persuna d'instrucziun e d'eleger ils participants a moda minuziusa.

Il contingent da furmaziun supplementara appartegna al purtader da scola. Il purtader da scola po perquai decider sche la persuna d'instrucziun che mida scola dastga cuntinuar cun la furmaziun supplementara entaifer ses contingent. Sch'il purtader da scola decida che la persuna d'instrucziun na dastga betg cuntinuar cun la furmaziun supplementara entaifer ses contingent, scroda il dretg correspondent da la persuna d'instrucziun.

En cas da direzza po il purtader da scola trametter ina autra persuna d'instrucziun ad elements da la furmaziun supplementara anc betg cumenzads.

11. Ina persuna d'instrucziun mida durant la furmaziun supplementara il chantun. Ha il purtader da scola il dretg per ina ulteriura piazza da furmaziun da contingent?

Vesair latiers la resposta tar dumonda nr. 10.

12. Co statti cun il dretg per ina piazza entaifer il contingent en cas da malsogna, tar mortoris etc.?

Vesair latiers la resposta tar dumonda nr. 10, oravant tut la part davart ils cas da direzza.

13. Tge capita, sche las personas d'instrucziun scoladas bandunan la scola resp. na termineschan betg lur furmaziun - > memia pacas personas per l'instrucziun?

Vesair latiers las respostas tar las dumondas nr. 9 e nr. 10.

14. Tge capita, sche la persona d'instrucziun paja enavos ina part dals custs sin fundament d'ina cunvegna (era al chantun)? N'ha il purtader da scola anc adina betg il dretg per ina ulteriura piazza da furmaziun?

Na, il purtader da scola n'ha betg il dretg per ina ulteriura piazza da furmaziun supplementara da contingent. Vesair latiers las respostas tar las dumondas nr. 9 e nr. 10.

La cunvegna davart la furmaziun supplementara vegn fatga tranter il purtader da scola e la persona d'instrucziun che dovra furmaziun supplementara. Lien po sulettamain vegnir fixà ina restituziun dals custs al purtader da scola.

15. Cura vegnin nus infurmads da la citad da Cuir davart l'admissiun?

La dumonda per l'admissiun a la furmaziun supplementara è da far cun il formular Z1 tar l'Uffizi per la scola populara ed il sport. Uschè prest che quai formular è vegnì inoltrà, vegn decidì a moda speditiva davart l'admissiun (per il solit entaifer 10 dis).

16. Datti ina limita da vegliadetgna per l'admissiun a la furmaziun?

Na, ina limita da vegliadetgna na datti betg. La furmaziun supplementara stat a disposiziun a tuttas personas d'instrucziun che adempleschan las premissas d'admissiun.

17. En nosa vischnanca n'è la furmaziun betg budgetada! Con auts vegnan ils custs ad esser en media per la vischnanca? Faschai differents exempels.

Per ils purtaders da scola resultan custs da spensas (resp. viadis, spensas ed alloschi) sco era custs da substituziuns. Con auts che quels custs èn en il cas singul, dependa da la situaziun da partenza individuala:

| | situaziun da partenza tipica |
|--|---|
| Absolva la persona d'instrucziun la furmaziun da cumpetenzza da lingua sin la via chantunala u la via individuala? | via chantunala |
| Da tge nivel da partenza en cumpetenzza da lingua dispona la persona d'instrucziun che dovra furmaziun supplementara? | B1 |
| Frequenta la persona d'instrucziun ils curs da la sonda ni da la saira? | saira |
| Dovra la persona d'instrucziun tar la furmaziun supplementara da cumpetenzza da lingua mo la purschida da basa u era offertas supplementaras voluntarias (instrucziun da sustegn, curs da punt)? | 1 x curs da punt 1 x instr. da sustegn |
| Con lunsch davent è il domicil da la persona d'instrucziun dal lieu da scolaziun? | 30 km |
| Pon ins relaschar a la persona d'instrucziun parts da la furmaziun supplementara (p. ex. cumpetenzza da cultura)? | nagin relasch |
| En tge classa da capaciad finanziala è il purtader da scola classifitgà? | classa da capaciad finanziala 3 |
| total custs per il purtader da scola | CHF 17'900 |

L'exempel inditgà sura mussa ils custs en media che tutgan al purtader da scola per ina persona d'instrucziun. Tar in nivel da partenza pli bass ed ina classa da capaciad finanziala pli bassa poi sa resultar en il cas extrem custs ch'èn 50% pli auts. Sch'ins tscherna la via individuala ed ha in pli aut nivel da partenza sa reduceschan ils custs a la mesadad.

18. Co vegn l'instrucziun en classas cumbinadas organisada (areguard l'urari)? L'instrucziun d'ina lingua estra vegn gea ad esser per gronda part a bucca. Tge fan ils auters durant quai temp - > urari da model?

L'introducziun da l'instrucziun d'englais sin il stgalim primar è prevedida per l'onn da scola 2012/2013. Las dotaziuns dad uras ed instrucziun vegnan communitgadas ad uras.

19. Esi pussaivel da passentar il congedi intensiv da trais mais (suenter 10 onns lavur) en ina scola en terra anglofona?

Na, quai n'è betg pussaivel. Il parlament ha approvà il concept „furmaziun supplementara englais per il stgalim primar“ per introducir l'englais sin il stgalim primar. In curs da furmaziun supplementara en il rom dal congedi intensiv n'è betg previs en quel regard.

20. Cun tge custs sto la persuna d'instrucziun quintar effectiv (sper il sustegn tras il chantun/purtader da scola?)

persunas d'instrucziun entaifer il contingent

Da princip na datti per las persunas d'instrucziun entaifer il contingent nagins custs. I po dar custs per las persunas d'instrucziun en cas excepziunals, sche las pauschalas da spensas (viadi, dunsena, alloschi) n'èn betg bunas da covrir ils custs da spensas effectivs. Plinavant poi dar custs per persunas d'instrucziun che absolvan la furmaziun supplementara da cumpetenzza da lingua sin la via individuala, sche la furmaziun ch'els han elegì sezs è pli auta che la pauschala ch'els survegnan (vesair latiers la brochura d'infurmaziun, pagina 10).

persuna d'instrucziun ordaifer il contingent

Persunas d'instrucziun ordaifer il contingent ston pajar sezzas la furmaziun supplementara.

21. Nua e co pon ins chattar ina persuna ch'instruescha englais en la scola, en cas che nagina persuna d'instrucziun d'in purtader da scola n'ha s'interessescha per la furmaziun? Tgi tschertgass quella persuna?

Tenor la lescha da scola èn ils purtaders da scola obligads da garantir l'instrucziun. A partir da l'onn da scola 2012/2013 è era l'instrucziun d'englais sin il stgalim primar da garantir en quai rom.

Ils purtaders da scola ston perquai recrutar persunas d'instrucziun correspondentas resp. obligar talas da frequentar la furmaziun supplementara.

22. Surpiglia il chantun era ils custs suenter ina eventuala introducziun da la NGF (nova concepziun da la gultivaziun da finanzas e da las incumbensas)?

Gea, il chantun surpiglia ils custs era suenter l'introducziun da la NGF.

23. Vala il diplom da scolasta da cuschnar e tegnairchasa (Schiers) per l'admissiun?

La furmaziun supplementara stat a disposiziun a tuttas persunas d'instrucziun che disponan d'in diplom da scolast(a) primar(a) reconuschi, in diplom da scolast(a) spezialisà(-ada), scolast(a) da scoletta u ina permissiun da dar scola definitiva en il chantun Grischun.

24. Tgenins en ils meds d'instrucziun per instruir englais?

Il med d'instrucziun sa chattan per il mument en l'evaluaziun e vegnan fixads ad uras, per che la furmaziun supplementara da cumpetenzza da metodica (entschatta avust 2011) possa vegnir adattada a tals.